



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Reifendruckwarnanlage

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

tyre pressure warning system

Genehmigungsnummer: **91387*04**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
Continental Reifen Deutschland GmbH
DE-30175 Hannover
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
ContiConnect Pressure Check



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **91387*04**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer`s trademark

Typ
Type

Genehmigungszeichen
Approval identification

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
Siehe Punkt 0.8. des Prüfberichtes
See point 0.8. of the test report
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
DE-45307 Essen
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
05.04.2024
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
8122541377
9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Reifendruckwarnanlage“ darf nur zur Verwendung gemäß:
The use of the approval object „tyre pressure warning system“ is restricted to the application listed:
- Punkt 3. des Prüfberichtes**
Point 3. of the test report

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **91387*04**

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

Es wurden nationale Bestimmungen über Teile oder Ausrüstungen, die das einwandfreie Funktionieren von Systemen, die für die Sicherheit des Fahrzeugs oder seine Umweltverträglichkeit von wesentlicher Bedeutung sind, angewendet (Artikel 56 Absatz 7 der VO (EU) 2018/858). Die Anforderungen von Artikel 56, Absätze 1, 2 Unterabsätze 1 bis 3, 3 und 4 der VO (EU) 2018/858 sind sinngemäß erfüllt.

National regulations have been applied to parts or equipment that ensure the proper functioning of systems that are essential for the safety of the vehicle or its environmental compatibility (Article 56 paragraph 7 of Regulation (EU) 2018/858). The requirements of Article 56, Paragraphs 1, 2, Subparagraphs 1 to 3, 3 and 4 of Regulation (EU) 2018/858 are accordingly fulfilled.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

**Nicht notwendig
Not required**

12. Die Genehmigung wird **erweitert**

Approval is **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

**Konstruktive Änderung/en an einer/mehreren Ausführung/en
Constructive change/s of single/different version/s**

Aktualisierung der Fertigungsstätte/n

Update of the manufacturing plant/s

Name und/oder Adresse des Genehmigungsinhabers hat sich geändert

Name and/or address of the approval holder has changed

Aktualisierung der Typbezeichnung

Update of the type designation



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **91387*04**

Approval number:

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
15. Datum: **30.05.2024**
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:


Dirk Hansen



Anlagen:
Enclosures:
Gemäß Inhaltsverzeichnis
According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **91387*04**
Approval No.

Ausgabedatum: **17.12.2012**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **30.05.2024**
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:
8111839781
8117614091
8120267914
8122541377

Datum:
Date
27.07.2015
29.11.2019
25.03.2022
05.04.2024

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:
Entfällt
Not applicable

Datum:
Date

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Siehe Seite 1 des Prüfberichtes
See page 1 of the test report

Datum:
Date



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **91387*04**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 91387

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **91387*04**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE Nr. 91387
nach § 22 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in Verbindung mit § 20 StVZO

Fahrzeugteileart	: Reifendruck-Überwachungssystem für Lkw, Anhänger/Sattelaufleger, Busse und Sonderfahrzeuge
Fahrzeugteiletyp	: ContiConnect Pressure Check
Antragsteller	: Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

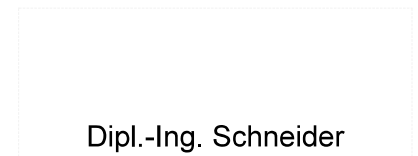
- 1. Der genannte Fahrzeugteiletyp wird vom Antragsteller im Betrieb der Firma MRS Electronic GmbH & Co. KG, Klaus-Gutsch-Str. 7, 78628 Rottweil gefertigt.**
- Der Antragsteller ermöglicht aufgrund eigener Fachkunde, von technischen Fachkräften und Kontrolleinrichtungen eine erlaubnisgerechte Auslieferung von gleichmäßig und reihenweise gefertigten Fahrzeugteilen des in der Typbeschreibung festgelegten Fahrzeugteiletyps.
Tatsachen, die die Zuverlässigkeit des Antragstellers im Sinne des § 20 StVZO in Frage stellen, sind hier nicht bekannt.
- Die beigefügte Typbeschreibung besteht aus Blatt 1 bis 14 und ist mit den darin unter Nr. 5. angegebenen Anlagen Bestandteil des Gutachtens.
- Der Fahrzeugteiletyp entspricht der vollständigen Typbeschreibung und genügt den heute gültigen Bestimmungen der StVZO und den hierzu vom Bundesminister für Verkehr erlassenen heute gültigen Anweisungen und Richtlinien.
- Erteilung eines Nachtrags zur o. a. ABE stehen technische Bedenken nicht entgegen.

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG
IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
Schönscheidtstr. 28, 45307 Essen
Benannt als Technischer Dienst / *Designated as Technical Service*
vom Kraftfahrt-Bundesamt / *by Kraftfahrt-Bundesamt: KBA - P 00004-96*

Geschäftsstelle Hannover, 05.04.2024



Obering. Dipl.-Ing. Barbknecht



Dipl.-Ing. Schneider

Als Anlage zur Genehmigungsurkunde ist dieser Prüfbericht auch ohne Unterschrift gültig. / *As an annex to the approval certificate, this test report is also valid without signature.*

Auftragsnummer / *order number* : 8122541377
E-Mail / *e-mail* : kbarbknecht@tuev-nord.de
Telefon / *phone* : +49 511 998-61595

Ende des Prüfberichtes / *End of test report*

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

Hinweis

**Aus Gründen der Übersichtlichkeit und besseren Lesbarkeit ist in der Typbeschreibung der aktuelle Text vollständig aufgeführt.
Es ist kein zusammenfassendes Gutachten.
Die Änderungen dieses Nachtrages sind in Fettschrift hervorgehoben.**

Änderungen

Es wird geändert : - Fahrzeugteiletyp
- Anschrift des Antragstellers
- Name und Anschrift des Fertigers

Es wird hinzugefügt : - Weiteres zentrales Steuergerät, ziehende Einheit
CPC Truck/Bus/Anhänger/Auflieger
- Weiteres zentrales Steuergerät, gezogene Einheit
CPC Trailer
- aktualisierte EMV Genehmigungsnummer

0. Allgemeines

0.1. **Hersteller** : **Continental Reifen Deutschland GmbH**
Continental-Plaza 1
D-30175 Hannover

0.2. Antragsteller : siehe Ziff. 0.1.

0.3. Fahrzeugteileart : Reifendruck-Überwachungssystem für Lkw, Anhänger/Sattelaufleger, Busse und Sonderfahrzeuge

0.4. **Typ** : **ContiConnect Pressure Check**

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

- 0.5. Ausführungen : zwei
ziehende Einheit : CPC Truck/Bus
gezogene Einheit : CPC Trailer
- 0.6. Rüstzustände : keine
- 0.7. Kennzeichnung : CONTINENTAL
ContiConnect Pressure Check
KBA 91387
- 0.8. Art und Ort der Kennzeichnung
- Art : selbstklebende Kunststoff-Folie,
nur zerstörend ablösbar
- Ort : im angebauten Zustand auf dem zentralen Steuergerä-
t (CCU) von der Fahrzeugunterseite aus lesbar
- 0.9. Weitere Angaben : keine

1. Technische Angaben

1.1 Beschreibung

- 1.1.1a ziehende Einheit CPC Truck/Bus
oder
ziehende Einheit CPC Truck mit gezogener Einheit CPC Trailer

Reifensensor Generation 1

Das ContiConnect Pressure Check-System (CPC-System) ermöglicht die permanente Überwachung des Reifendrucks und der Reifentemperatur. Der Status wird in einem separaten Display bzw. an der Anzeigeeinheit eines Drittsystems (z. B. Telematiksystem, Kombiinstrument oder CAN2BT-Dongle zur Umwandlung der CanBus-Signale in Bluetooth-Signale) angezeigt. Im Fall eines Druckabfalls eines Reifens erhält der Fahrer und/oder die Überwachungsstelle eine entsprechende Warnung.

Das Basissystem besteht aus dem zentralen Steuergerät (Central Control Unit - CCU) und den Reifensensoren. Jeder Reifensensor, innen im Reifen angebracht, übermittelt die erfassten Daten über einen Radiofrequenz-Sender an das zentrale Steuergerät. Diese analysierten Daten werden wiederum über das Bus-System an das Display im Fahrerhaus oder an das Drittsystem (z. B. Telematiksystem, Kombiinstrument oder CAN2BT-Dongle) transferiert. Der Fahrer kann direkt oder indirekt über die gewünschten Informationen sowie über Temperatur und Druck der Reifen informiert werden. Im Fall einer Abweichung vom einprogrammierten Wert der Reifendrücke wird sofort eine Warnung an den Fahrer und/oder die Überwachungsstelle weitergegeben.

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

Reifensensor Generation 2

Der Reifensensor, der Generation 2, hat zusätzlich zu den Funktionen des vorstehend beschriebenen Reifensensors der Generation 1 eine Bluetooth-Funkschnittstelle.

Mit dem neuen Reifensensor der Generation 2 kann man mit einem Bluetooth-fähigem Endgerät (z. B. Smartphone), bei Fahrzeugstillstand und in der Nähe des Reifens, kommunizieren.

Eine Mischbestückung des Fahrzeugs mit den Reifensensoren beider Generationen ist möglich, dann kann aber nur der Sensor der Gen. 2 mit einem Bluetooth-fähigem Gerät kommunizieren.

1.1.1b nur gezogene Einheit CPC Trailer

Reifensensor Generation 1

Das ContiConnect Pressure Check-System (CPC-System) ermöglicht die permanente Überwachung des Reifendrucks und der Reifentemperatur am Anhänger. Die Druck-Kontrollanzeige ist im Normalbetrieb inaktiv. Beim Druckverlust eines Anhängerreifens oder Unterschreitung einer Warnschwelle erhält der Fahrer sofort eine entsprechende Warnung über eine blinkende Druck-Kontrollanzeige, die im Seitenspiegel sichtbar ist.

Das Trailersystem besteht aus dem Steuergerät (Central Control Unit - CCU) und den Reifensensoren. Jeder Reifensensor, innen im Reifen angebracht, übermittelt die erfassten Daten über einen Radiofrequenz-Sender an das Steuergerät. Im Fall einer Abweichung vom einprogrammierten Wert der Reifendrücke wird sofort eine Warnung an den Fahrer weitergegeben.

Reifensensor Generation 2

Der Reifensensor, der Generation 2, hat zusätzlich zu den Funktionen des vorstehend beschriebenen Reifensensors der Generation 1 eine Bluetooth-Funkschnittstelle.

Mit dem neuen Reifensensor der Gen. 2 kann man mit einem Bluetooth-fähigem Endgerät (z. B. Smartphone), bei Fahrzeugstillstand und in der Nähe des Reifens, kommunizieren.

Eine Mischbestückung des Fahrzeugs mit den Reifensensoren beider Generationen ist möglich, dann kann aber nur der Sensor der Gen. 2 mit einem Bluetooth-fähigem Gerät kommunizieren.

1.1.2 Display mit Displayhalter (optional)

Zur Anzeige der Reifeninformationen wird ein Display mittels eines Halters an der Windschutzscheibe oder einen anderen geeigneten Platz im Fahrerhaus angebracht. Dies findet nur für Lkw's, Busse und Sonderfahrzeuge Verwendung und nicht für Anhänger/Sattelaufleger.

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

Auf der Monitorseite befinden sich vier Tasten zur Bedienung des Systems. Auf der Rückseite die Anschlussbuchsen für die Versorgung bzw. Kommunikation sowie Diagnosekabel.

Technische Daten
Abmessungen (L x B x H): 117 x 107 x 40 mm
Gewicht: 241 g
Anschlussspannung: 12/24 V
Werkstoff: PC, ABS

1.1.3 Zentrales Steuergerät, ziehende Einheit CPC Truck/Bus
wahlweise

Central Control Unit OE, ziehende Einheit CPC Truck/Bus/Anhänger/Auflieger

Die von den Reifensensoren erfassten Daten werden über Funk an das zentrale Steuergerät übermittelt.

Die Funkverbindungen werden durch eine im Gehäuse des Steuergerätes integrierte Antenne sichergestellt, die für störungsfreien Empfang der Druck- und Temperatursignale von sämtlichen Reifensensoren sorgt.

Die Montage des zentralen Steuergerätes erfolgt an zentraler Position am Fahrzeugchassis, so dass eine einwandfreie Funkverbindung mit den Reifensensoren gewährleistet ist. Für eine gute Funkverbindung sind besondere Haltewinkel zu verwenden.

Technische Daten
Abmessungen (L x B x H): 165 x 121 x 65 mm
Gewicht: 370 g
Anschlussspannung: 12/24 V
Empfangsfrequenz: 433 MHz
Werkstoff: PBT-GF30

1.1.4 Zentrales Steuergerät, gezogener Einheit CPC Trailer
wahlweise

Central Control Unit OE, gezogener Einheit CPC Truck/Anhänger/Auflieger

Die von den Reifensensoren erfassten Daten werden über Funk an das zentrale Steuergerät übermittelt.

Die Funkverbindungen werden durch eine im Gehäuse des Steuergerätes integrierte Antenne sichergestellt, die für störungsfreien Empfang der Druck- und Temperatursignale von sämtlichen Reifensensoren sorgt.

Die Montage des zentralen Steuergerätes erfolgt an zentraler Position am Fahrzeugchassis, so dass eine einwandfreie Funkverbindung mit den Reifensensoren gewährleistet ist. Für eine gute Funkverbindung ist ein besonderer Haltewinkel zu verwenden.

Technische Daten
Abmessungen (L x B x H): 165 x 121 x 65 mm
Gewicht: 387 g
Anschlussspannung: 12/24 V
Empfangsfrequenz: 433 MHz
Werkstoff: PBT-GF30

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

1.1.6 Reifensensor

Reifensensor Generation 1

Farbliche Kennzeichnung: Deckelfarbe schwarz

Der Reifensensor umfasst einen Drucksensor, einen Temperatursensor, einen Beschleunigungssensor, einen Schaltkreis zur Auswertung, einen Funksender und eine Lithium-Batterie. Die Einheit ist in einem Kunststoffgehäuse vergossen, wird in einen Gummicontainer eingebracht und im Reifeninneren eingeklebt.

Technische Daten	Abmessungen (L x B x H): 38 x 28 x 22 mm
	Gewicht: 26 g
	Sendefrequenz: 433,92 MHz
	Typische Lebensdauer der fest eingebauten Batterie: ca. 6 Jahre oder 600.000 km
	Betriebstemperatur: -40° C bis 120° C
	Werkstoff: PA6.6GF33 (Rhodia Techyl A216TV33)

Reifensensor Generation 2

Farbliche Kennzeichnung: Deckelfarbe orange

Der Reifensensor umfasst einen Drucksensor, einen Temperatursensor, einen Beschleunigungssensor, einen Schaltkreis zur Auswertung, einen Funksender und eine Lithium-Batterie. Die Einheit ist in einem Kunststoffgehäuse vergossen, wird in einen Gummicontainer eingebracht und im Reifeninneren eingeklebt.

Mit den Reifensensoren der Generation 2 ist eine Kommunikation mit einem Bluetooth-fähigem Gerät bei Fahrzeugstillstand in der Nähe des Reifens möglich.

Die Reifensensoren der Generation 1 oder 2 können optional in den Reifen des Fahrzeugs verwendet werden.

Technische Daten	Abmessungen (L x B x H): 38 x 28 x 22 mm
	Gewicht: 26 g
	Sendefrequenz: 433,92 MHz
	Bluetooth, nur aktiv im Stillstand: 2,4 GHz
	Typische Lebensdauer der fest eingebauten Batterie: ca. 4 Jahre oder 600.000 km
	Betriebstemperatur: -40° C bis 120° C
	Werkstoff: PA6.6GF33 (Rhodia Techyl A216TV33)

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

1.2 Zuordnung der Bauteile

1.2.1 ziehende Einheit CPC Truck/Bus

- Display mit zwei unterschiedlichen Displayhaltern (optional)
- Signalumsetzer für die Umwandlung von CanBus-Signale in Bluetooth-Signale (CAN2BT-Dongle)
- Je Reifen ein Reifensensor mit Gummicontainer
- Zentrales Steuergerät,
**ziehende Einheit CPC Truck/Bus wahlweise
Central Control Unit OE, ziehende Einheit CPC Truck/Bus/Anhängers/Auflieger**
- Haltewinkel für zentrales Steuergerät (nicht für Busse)
- Zusätzlicher Empfänger (optional)
- Schlagschutz für zusätzlichen Empfänger (optional)
- Haltewinkel für zusätzlichen Empfänger (optional)
- unterschiedlich lange, vorkonfektionierte Kabelbäume, teilweise in Wellrohrausführung
- „fliegende“ Sicherung
- Montagekit

1.2.2 ziehende Einheit CPC Truck/Bus mit gezogener Einheit CPC Trailer

- Display mit zwei unterschiedlichen Displayhaltern (optional)
- Signalumsetzer für die Umwandlung von CanBus-Signalen in Bluetooth-Signale (CAN2BT-Dongle)
- Je Reifen ein Reifensensor mit Gummicontainer
- Zentrales Steuergerät, ziehende Einheit CPC Truck/Bus
- Zentrales Steuergerät, gezogene Einheit CPC Trailer (optional)
- zwei Haltewinkel für das zentrale Steuergerät Truck/Bus/Trailer (optional)
- zwei zusätzliche Empfänger Truck/Bus/Trailer (optional)
- zwei Schlagschutze für den zusätzlichen Empfänger (optional)
- zwei Haltewinkel für den zusätzlichen Empfänger (optional)
- Druck-Kontrollanzeige (optional)
- unterschiedlich lange, vorkonfektionierte Kabelbäume, teilweise in Wellrohrausführung
- „fliegende“ Sicherung
- Montagekit

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

1.2.3 nur gezogene Einheit CPC Trailer

- Je Reifen ein Reifensensor mit Gummicontainer
- Zentrales Steuergerät, gezogene Einheit CPC Trailer
wahlweise
Central Control Unit OE, gezogener Einheit CPC Truck/Anhängers/Auflieger
- Haltewinkel für zentrales Steuergerät
- Zusätzlicher Empfänger (optional)
- Schlagschutz für zusätzlichen Empfänger (optional)
- Haltewinkel für zusätzlichen Empfänger (optional)
- **wahlweise** Druck-Kontrollanzeige
- unterschiedlich lange, vorkonfektionierte Kabelbäume, teilweise in Wellrohrausführung
- „fliegende“ Sicherung
- Montagekit

1.3 Gesamtgewichte für die CPS Ausführungen in kg

- ziehende Einheit CPC Truck/Bus: ca. 4 mit Zusatzempfänger
- gezogene Einheit CPC Trailer: ca. 4 mit allen Ausstattungen

2. Prüfungen

2.1 Gesamtsystem

2.1.1 Allgemein

Die geprüften Bauteile stimmen mit den als Anlagen beigefügten Zeichnungen und Beschreibungen überein.

2.1.2 Äußere Gestaltung

Die geprüften Systembauteile wurden im angebauten Zustand bezüglich der nach außen weisenden Kanten gemäß der ECE Regelung Nr. 26 positiv begutachtet.

2.1.3 Befestigung am Fahrzeug

Die Befestigung der CPC Komponenten am Fahrzeug unter Verwendung des zum Lieferumfang gehörenden Montagekits ist bei Beachtung der vom Systemhersteller mitzuliefernden Installationsanweisung als sicher und dauerhaft anzusehen.

2.1.4 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

**Die elektronischen Komponenten des ContiConnect Pressure Check-Systems wurden hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit gemäß der ECE Regelung Nr. 10, einschließlich Änderung 06 Ergänzung 02, positiv begutachtet.
Die Genehmigungsnummer lautet E1*10R06/02*6856*04, Datum: 27.03.2024.**

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

2.2 Systembauteile

2.2.1 Display mit Halter

Da der Einbau des Displays in den unterschiedlichsten Fahrerhäusern von Lkw's und Bussen erfolgt, wurde auf einem Pendelprüfstand eine Kopfaufschlagprüfung nach der ECE R 21 „Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung der Kraftfahrzeuge hinsichtlich ihrer Innenausstattung“ mit Änderung 01, Ergänzung 3, vom 31. Januar 2003 durchgeführt. Dabei wurde festgestellt, dass der gesetzlich vorgeschriebene Grenzwert von 80 g nicht überschritten wurde. Bei den Versuchen gab es keine scharfkantige Splitterbildung am Display. Die Anforderungen gemäß ECE-R 21 bei dieser Versuchskonfiguration mit teilweise von der Serie abweichenden Minderqualitäten wurden erfüllt.

Die Schwerentflammbarkeit der Displayfrontplatte wurde nach der US FMVSS 302 anhand eines Prüfberichtes des Quality Laboratory Babenhausen vom 31. Oktober 2012 nachgewiesen. Die Schwerentflammbarkeit des Displaygehäusematerials und der Druckknöpfe ist durch die Materialspezifikation des Lieferanten bestätigt.

Das Display wurde als Teil der Baugruppe CPC hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit gemäß der ECE Regelung Nr. 10, einschließlich Nachtrag 6 Ergänzung 01 positiv begutachtet.

Die Genehmigungsnummer lautet E1*10R06/01*6856*03, Datum: 07.03.2022.

2.2.2 Zentrales Steuergerät

ziehende Einheit CPC Truck/Bus / gezogener Einheit CPC Trailer

Das zentrale Steuergerät wurde als Teil der Baugruppe CPC hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit gemäß der ECE Regelung Nr. 10, einschließlich Änderung 06 Ergänzung 02, positiv begutachtet.

Die Genehmigungsnummer lautet E1*10R06/02*6856*04, Datum: 27.03.2024.

Zwischen dem zentralen Steuergerät und den Reifensensoren erfolgt eine ständige Funkkommunikation. Der Nachweis der Konformität mit der Richtlinie 2014/53/EU wurde durch Bestätigung der Fa. Continental Reifen Deutschland GmbH, D 30175 Hannover vom 17.12.2020 erbracht.

2.2.3 Haltewinkel für zentrales Steuergerät

Der Haltewinkel für das zentrale Steuergerät wurde einer Sicht- und Funktionsprüfung im angebauten Zustand im Fahrzeug und als Einzelteil unterzogen.

2.2.4 Zusätzlicher Empfänger (optional)

Der zusätzliche Empfänger wurde als Teil der Baugruppe CPC hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit gemäß der ECE Regelung Nr. 10, einschließlich Änderung 06 Ergänzung 02, positiv begutachtet.

Die Genehmigungsnummer lautet E1*10R06/02*6856*04, Datum: 27.03.2024.

Zwischen dem zusätzlichen Empfänger und den Reifensensoren erfolgt eine ständige Funkkommunikation. Der Nachweis der Konformität mit der Richtlinie 2014/53/EU wurde durch Bestätigung der Fa. Continental Automotive GmbH, D 93055 Regensburg vom 17.12.2020 erbracht.

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

2.2.5 Reifensensor

Reifensensor Generation 1

Der Reifensensor wurde als Teil der Baugruppe CPC hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit gemäß der ECE Regelung Nr. 10, einschließlich Nachtrag 5 Ergänzung 01 positiv begutachtet.

Die Genehmigungsnummer lautet E1*10R05/01*6856*01, Datum: 14.06.2018.

Zwischen den Reifensensoren und dem zentralen Steuergerät bzw. zusätzlichen Empfänger erfolgt eine ständige Funkkommunikation. Der Nachweis der Konformität mit der Richtlinie 2014/53/EU wurde durch eine Bestätigung der Fa. Continental Automotive GmbH, D 93055 Regensburg vom 17.12.2020 erbracht.

Reifensensor Generation 2

Der Reifensensor wurde als Teil der Baugruppe CPC hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit gemäß der ECE Regelung Nr. 10, einschließlich Änderung 06 Ergänzung 02, positiv begutachtet.

Die Genehmigungsnummer lautet E1*10R06/02*6856*04, Datum: 27.03.2024.

Zwischen den Reifensensoren und dem zentralen Steuergerät bzw. zusätzlichen Empfänger erfolgt eine ständige Funkkommunikation. Der Nachweis der Konformität mit der Richtlinie 2014/53/EU wurde durch eine Bestätigung der Fa. Continental Automotive GmbH, D 93055 Regensburg vom 09.02.2022 erbracht.

2.2.6 Gummicontainer

Hinsichtlich der Befestigung im Reifeninneren und des Festsitzes wurden umfangreiche Prüfungen durchgeführt sowie Bestätigungen eingeholt.

- Festsitz des Gummicontainers im Reifeninneren
- Verträglichkeit der Reifeninnenschicht (Innerliner) im Reifen mit dem Klebstoff bzw. der Kaltvulkanisation
- Versuchsreihen mit unterschiedlichen Wuchtmitteln
- Universelle Verwendbarkeit des Gummicontainers mit dem Kleber bzw. der Kaltvulkanisation in Reifen anderer Reifenhersteller
- Keine Beeinträchtigungen der Reifeneigenschaften durch den Gummicontainer und den Reifensensor feststellbar
- Keine messbare Veränderung der Unwucht nach dem Einbringen der Bauteile

Prüfunterlagen, Berichte und Bestätigungen zu diesen Themen wurden eingesehen und konnten nachvollzogen und bestätigt werden.

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

2.2.7 Druck-Kontrollanzeige (optional)

Die Druck-Kontrollanzeige wurde nicht als lichttechnische Einrichtung im Sinne der StVZO oder der ECE R 48 eingestuft, da die Bezugsachse nicht parallel zur Standfläche des Fahrzeugs verläuft und die Lichtintensität bzw. Blendefahrer für den entgegenkommenden Verkehr somit gering sind. Sie ist im linken Außenspiegel für den Fahrer im Einschaltmodus für 15 Sekunden erkennbar und ansonsten nur als unterschiedlich schnelles Blinken beim Druckluftverlust eines Reifens.

In einem persönlichen Gespräch und praktischen Vorführungen mit Vertretern des KBA am 15.03.2012 im Conti-Werk Stöcken wurde das Für und Wider der Kontrollanzeige erörtert und die Unbedenklichkeit zur Verwendung an Kraftfahrzeugen bestätigt.

2.2.8 Verkabelung der Bauteile

Die Kabelbäume zur Verbindung der elektronischen Bauteile wurden einer Sicht- und Funktionsprüfung im angebauten Zustand im Fahrzeug und als Einzelteil unterzogen.

2.2.9 Montagekit

Das Montagekit wurde einer Sichtprüfung unterzogen.

3. Verwendungsbereich

Das ContiConnect Pressure Check-System ist zum An-/Einbau an die in der Anlage 1./1 aufgeführten Fahrzeuge und Reifengrößen unter Beachtung der dort vorgeschlagenen Auflagen und Hinweise geeignet.

4. Abnahme des Anbaus

Das zur Prüfung vorgestellte

Reifendruck-Überwachungssystem für Lkw, Anhänger/Sattelaufleger, Busse und Sonderfahrzeuge

ContiConnect Pressure Check

des Herstellers Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover, entspricht den vorstehenden Angaben.

Die in der Anlage 1./1 aufgeführten Fahrzeuge entsprechen nach dem Anbau der Fahrzeugteile den heute gültigen Vorschriften der StVZO sowie den hierzu vom Bundesminister für Verkehr erlassenen heute gültigen Anweisungen und Richtlinien.

Eine Prüfung des Anbaus der Fahrzeugteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kfz-Verkehr oder einem Prüfer einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation wird nicht für erforderlich gehalten.

Eine Änderung der Angaben in den Fahrzeugpapieren wird nicht für erforderlich gehalten.

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

5. Anlagen

Aufgeführt sind alle mit diesem Nachtrag gültigen Anlagen, geändert bzw. neu hinzugekommen sind nur die durch **Fettdruck** gekennzeichneten Anlagen

	<u>Zeichn.-Nummer</u>	<u>Stand</u>
1./1 Verwendungsbereich, Auflagen und Hinweise	---	25.03.2022
2./1 Systemarchitektur (Blatt 1 bis 6)	---	05.04.2024
3./1 Fotoblätter (Blatt 1 bis 3)	---	25.03.2022
4./1 EMV Genehmigung gem. ECE R 10	E1*10R05/01*6856*01 E1*10R06/01*6856*03 E1*10R06/02*6856*04	14.06.2018 07.03.2022 27.03.2024
5./2 Nachweis 2014/53/EU (Funkfrequenzen)	---	17.12.2020 09.02.2022
6./1 Zeichnung Display	40635466 DRW 000 AC	12.03.2013
7./2 Zeichnung Display Halter	10226663 DRW 000 AA	23.01.2012
7./3 Zeichnung Display Halter	10309240 DRW 000 AB	21.09.2015
8./1 Zeichnung zentrales Steuergerät	10226569 DRW 000 AC	17.10.2019
9./1 Haltewinkel für zentrales Steuergerät	10226534 DRW 000 AC	23.09.2013
10./1 Zeichnung Steuergerät, Trailer	10228086 DRW 000 AC	17.10.2019
11./1 Zusatzempfänger	40414940 DRW 000 AE	02.09.2019
12./1 Haltewinkel für Zusatzempfänger	10226535 DRW 000 AC	24.04.2013

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

13./1 Reifensensor	10180866 DRW 000 AG	07.02.2019
	41909437 DRW 000 AA	04.02.2022
14./1 Gummicontainer	10226541 DRW 000 AD	07.09.2021
15./1 Druck-Kontrollanzeige	10226661 DRW 000 AB	04.09.2012
16./1 Installationsanleitung	CPC-IM-long-DE-V04	01.2022
	CPC-IM-RS Container-CB-DEV01	12.2020
17./1 Gummicontainer (REMA TIP TOP)	10414813 DRW 000 AC	16.12.2021
18./1 CAN2BT-Dongle	40901155 DRW 000 AE	24.08.2017
	41532427 DRW 000 AA	10.10.2019

S22 91387*04

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

Verwendungsbereich

Grundsätzlich sind alle schlauchlosen Lkw-Standardreifen für das Einbringen eines Reifensensors geeignet, sofern die Oberfläche der Reifeninnenschicht den handelsüblichen Gegebenheiten entspricht und folgende Bedingungen eingehalten werden:

- Eine Einbringung in Schlauchreifen ist nicht zulässig!
- Die maximale Geschwindigkeit der Fahrzeuge darf 130 km/h nicht übersteigen!
Das heißt, dass das ContiConnect Pressure Check-System nur in Reifen mit dem maximalen Geschwindigkeitssymbol „M“ verbaut werden darf.

Das ContiConnect Pressure Check-System darf nur in Lkws, Anhängern/Sattelaufleger, Bussen und Sonderfahrzeugen mit folgenden Felgengrößen verbaut werden, die Reifengrößen sind beispielhaft genannt und das CPC kann ohne weiteres auch in andere Reifengrößen bei gleicher Felgengröße verwendet werden:

17,5"	205/75 R 17.5	245/70 R 17.5	8 R 17.5
	215/75 R 17.5	265/70 R 17.5	8,5 R 17.5
	225/75 R 17.5	205/65 R 17.5	9,5 R 17.5
	235/75 R 17.5		10 R 17.5
	245/75 R 17.5		
19,5"	225/70 R 19.5	305/70 R 19.5	385/50 R 19.5
	245/70 R 19.5	385/65 R 19.5	435/50 R 19.5
	265/70 R 19.5	255/60 R 19.5	445/45 R 19.5
	285/70 R 19.5	385/55 R 19.5	
20"	10.00 R 20 TL	11.00 R 20 TL	12.00 R 20 TL
	14.00 R 20 TL		
	365/85 R 20 TL	395/85 R 20 TL	365/80 R 20 TL
22,5"	275/80 R 22.5	425/65 R 22.5	495/45 R 22.5
	295/80 R 22.5	445/65 R 22.5	455/40 R 22.5
	315/80 R 22.5	295/60 R 22.5	9 R 22.5
	245/75 R 22.5	305/60 R 22.5	10 R 22.5
	265/75 R 22.5	315/60 R 22.5	11 R 22.5
	295/75 R 22.5	295/55 R 22.5	12 R 22.5
	255/70 R 22.5	385/55 R 22.5	13 R 22.5
	275/70 R 22.5	455/55 R 22.5	
	305/70 R 22.5	355/50 R 22.5	
	315/70 R 22.5	445/50 R 22.5	
	365/70 R 22.5	315/45 R 22.5	
385/65 R 22.5	455/45 R 22.5		
24"	325/95 R 24	12.00 R 24 TL	
24,5"	11 R 24.5	285/75 R 24.5	
	12 R 24.5	305/75 R 24.5	
25"	14.00 R 25	16.00 R 25	

Das ContiConnect Pressure Check-System darf nicht anstelle von Reifendruck-Überwachungssystemen verwendet werden, die im Rahmen der Typgenehmigung nach der ECE-Regelung Nr. 141 „Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Kraftfahrzeugen hinsichtlich ihrer Reifendrucküberwachungssysteme“ zugelassen sind.

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

Auflagen und Hinweise

- 1) Der Einbau des ContiConnect Pressure Check–Systems muss von geeignetem Fachpersonal, sowie nach der jedem Teilesatz beizufügenden Installationsanleitung, unter Verwendung der zum Lieferumfang gehörenden Befestigungsteile und –mittel, durchgeführt werden.
- 2) Zum Befestigen der Gummicontainer im Reifen darf nur eines der nachstehend genannten Verfahren angewendet werden:

Kleber Cyberbond 2250
von der Fa. Cyberbond, D-31515 Wunstorf.

Die Verklebung sollte nur bei einer Temperatur von plus 15° C bis 35° C erfolgen.

Unterhalb von plus 5° C (Temperatur der Umgebung, des Reifens, des Klebstoffes Cyberbond 2250 und der Gummicontainer) ist ein sicheres Verkleben nicht möglich und damit nicht zulässig.

oder wahlweise

REMA TIP TOP Cement SC-BL
von der Fa. REMA TIP TOP AG, D-85586 Poing.

Die Befestigung (Kaltvulkanisation) sollte nur bei einer Temperatur von plus 18° C bis 45° C erfolgen.

Unterhalb von plus 18° C (Temperatur der Umgebung, des Reifens, des Cements SC-BL und der Gummicontainer) ist eine sichere Kaltvulkanisation nicht möglich und damit nicht zulässig.
- 3) Alle am Fahrzeug zu verbauenden Komponenten sind für eine Betriebstemperatur von minus 40° C bis plus 85° C ausgelegt. Mit Ausnahme des Reifensensors, der für eine Betriebstemperatur von minus 40° C bis plus 120° C geeignet ist.
- 4) Der Schlagschutz des Zusatzempfängers sollte wegen der Antennenabstimmung verbaut werden.
- 5) Bei Verwendung von Wuchstsubstanzen z. B. Granulate, Pasten oder Flüssigkeiten, deren Wirkung (im Einsatz) ein konventionelles Auswuchten der Räder erübrigen soll, ist nicht auszuschließen, dass Schäden bzw. Beeinträchtigungen am Gummicontainer und Reifensensor auftreten.
- 6) Das Display darf nicht im Körper-/ Kopfaufschlag- und im Entfaltungsbereich des Airbags (Fahrer & Beifahrer) montiert werden. Das Sichtfeld des Fahrers darf unter allen Betriebs- und Witterungsverhältnissen nicht beeinträchtigt werden.
- 7) Der elastische Arm der Druck-Kontrollanzeige darf maximal 20 mm über den Fahrzeugumriss hinausragen. Die Druck-Kontrollanzeige muss auf einen der Seitenspiegel so ausgerichtet werden, dass sie im Spiegel gut sichtbar und eine Blendung von Verkehrsteilnehmern auf jeden Fall ausgeschlossen ist. Die Leuchtfläche muss regelmäßig gereinigt werden.

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

Verwendungsbereich

Grundsätzlich sind alle schlauchlosen Lkw-Standardreifen für das Einbringen eines Reifensensors geeignet, sofern die Oberfläche der Reifeninnenschicht den handelsüblichen Gegebenheiten entspricht und folgende Bedingungen eingehalten werden:

- Eine Einbringung in Schlauchreifen ist nicht zulässig!
- Die maximale Geschwindigkeit der Fahrzeuge darf 130 km/h nicht übersteigen!
Das heißt, dass das ContiConnect Pressure Check-System nur in Reifen mit dem maximalen Geschwindigkeitssymbol „M“ verbaut werden darf.

Das ContiConnect Pressure Check-System darf nur in Lkws, Anhängern/Sattelaufleger, Bussen und Sonderfahrzeugen mit folgenden Felgengrößen verbaut werden, die Reifengrößen sind beispielhaft genannt und das CPC kann ohne weiteres auch in andere Reifengrößen bei gleicher Felgengröße verwendet werden:

17,5"	205/75 R 17.5	245/70 R 17.5	8 R 17.5
	215/75 R 17.5	265/70 R 17.5	8,5 R 17.5
	225/75 R 17.5	205/65 R 17.5	9,5 R 17.5
	235/75 R 17.5		10 R 17.5
	245/75 R 17.5		
19,5"	225/70 R 19.5	305/70 R 19.5	385/50 R 19.5
	245/70 R 19.5	385/65 R 19.5	435/50 R 19.5
	265/70 R 19.5	255/60 R 19.5	445/45 R 19.5
	285/70 R 19.5	385/55 R 19.5	
20"	10.00 R 20 TL	11.00 R 20 TL	12.00 R 20 TL
	14.00 R 20 TL		
	365/85 R 20 TL	395/85 R 20 TL	365/80 R 20 TL
22,5"	275/80 R 22.5	425/65 R 22.5	495/45 R 22.5
	295/80 R 22.5	445/65 R 22.5	455/40 R 22.5
	315/80 R 22.5	295/60 R 22.5	9 R 22.5
	245/75 R 22.5	305/60 R 22.5	10 R 22.5
	265/75 R 22.5	315/60 R 22.5	11 R 22.5
	295/75 R 22.5	295/55 R 22.5	12 R 22.5
	255/70 R 22.5	385/55 R 22.5	13 R 22.5
	275/70 R 22.5	455/55 R 22.5	
	305/70 R 22.5	355/50 R 22.5	
	315/70 R 22.5	445/50 R 22.5	
	365/70 R 22.5	315/45 R 22.5	
	385/65 R 22.5	455/45 R 22.5	
24"	325/95 R 24	12.00 R 24 TL	
24,5"	11 R 24.5	285/75 R 24.5	
	12 R 24.5	305/75 R 24.5	
25"	14.00 R 25	16.00 R 25	

Das ContiConnect Pressure Check-System darf nicht anstelle von Reifendruck-Überwachungssystemen verwendet werden, die im Rahmen der Typgenehmigung nach der ECE-Regelung Nr. 141 „Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Kraftfahrzeugen hinsichtlich ihrer Reifendrucküberwachungssysteme“ zugelassen sind.

Fahrzeugteiletyp : ContiConnect Pressure Check
Antragsteller : Continental Reifen Deutschland GmbH, D-30175 Hannover

Auflagen und Hinweise

- 1) Der Einbau des ContiConnect Pressure Check-Systems muss von geeignetem Fachpersonal, sowie nach der jedem Teilesatz beizufügenden Installationsanleitung, unter Verwendung der zum Lieferumfang gehörenden Befestigungsteile und -mittel, durchgeführt werden.
- 2) Zum Befestigen der Gummicontainer im Reifen darf nur eines der nachstehend genannten Verfahren angewendet werden:

Kleber Cyberbond 2250
von der Fa. Cyberbond, D-31515 Wunstorf.

Die Verklebung sollte nur bei einer Temperatur von plus 15° C bis 35° C erfolgen.

Unterhalb von plus 5° C (Temperatur der Umgebung, des Reifens, des Klebstoffes Cyberbond 2250 und der Gummicontainer) ist ein sicheres Verkleben nicht möglich und damit nicht zulässig.

oder wahlweise

REMA TIP TOP Cement SC-BL
von der Fa. REMA TIP TOP AG, D-85586 Poing.

Die Befestigung (Kaltvulkanisation) sollte nur bei einer Temperatur von plus 18° C bis 45° C erfolgen.

Unterhalb von plus 18° C (Temperatur der Umgebung, des Reifens, des Cements SC-BL und der Gummicontainer) ist eine sichere Kaltvulkanisation nicht möglich und damit nicht zulässig.
- 3) Alle am Fahrzeug zu verbauenden Komponenten sind für eine Betriebstemperatur von minus 40° C bis plus 85° C ausgelegt. Mit Ausnahme des Reifensensors, der für eine Betriebstemperatur von minus 40° C bis plus 120° C geeignet ist.
- 4) Der Schlagschutz des Zusatzempfängers sollte wegen der Antennenabstimmung verbaut werden.
- 5) Bei Verwendung von Wuchstsubstanzen z. B. Granulate, Pasten oder Flüssigkeiten, deren Wirkung (im Einsatz) ein konventionelles Auswuchten der Räder erübrigen soll, ist nicht auszuschließen, dass Schäden bzw. Beeinträchtigungen am Gummicontainer und Reifensensor auftreten.
- 6) Das Display darf nicht im Körper-/ Kopfaufschlag- und im Entfaltungsbereich des Airbags (Fahrer & Beifahrer) montiert werden. Das Sichtfeld des Fahrers darf unter allen Betriebs- und Witterungsverhältnissen nicht beeinträchtigt werden.
- 7) Der elastische Arm der Druck-Kontrollanzeige darf maximal 20 mm über den Fahrzeugumriss hinausragen. Die Druck-Kontrollanzeige muss auf einen der Seitenspiegel so ausgerichtet werden, dass sie im Spiegel gut sichtbar und eine Blendung von Verkehrsteilnehmern auf jeden Fall ausgeschlossen ist. Die Leuchtfläche muss regelmäßig gereinigt werden.